

主 编 ◎ 朱春林 · 薛红卫

金荞麦

现代研究精粹

JINQIAOMAI
XIANDAI YANJIU
JINGCUI



人民军医出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

金荞麦 现代研究精粹

JINQIAOMAI
XIANDAI YANJIU JINGCUI

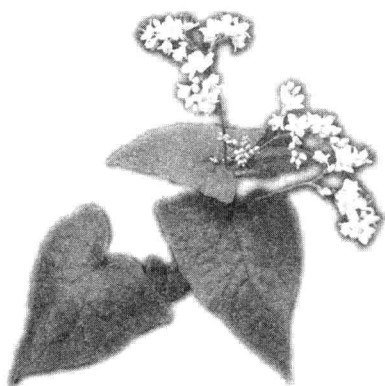
主 编

主 审

周超凡

朱春林
薛红卫

王家骛 朱春林 陈艳虹
何 峰 俞小虎 施丹丹
秦 琪 曹晓琳 章伟龄
薛红卫 薛凌云



人民军医出版社

PEOPLE'S MILITARY MEDICAL PRESS

北 京

图书在版编目 (CIP) 数据

金荞麦现代研究精粹/朱春林, 薛红卫主编. —北京: 人民军医出版社, 2013. 1

ISBN 979-7-5091-6340-5

I. ①金… II. ①朱…②薛… III. ①荞麦-文集
IV. ①S517-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 305096 号

策划编辑: 张怡泓 **文字编辑:** 王霞 李昆 **责任审读:** 王三荣

出版发行: 人民军医出版社 **经销:** 新华书店

通信地址: 北京市 100036 信箱 188 分箱 **邮编:** 100036

质量反馈电话: (010) 51927290; (010) 51927283

邮购电话: (010) 51927252

策划编辑电话: (010) 51927285

网址: www.pmmp.com.cn

印刷: 三河市潮河印业有限公司 **装订:** 京兰装订有限公司

开本: 710mm×1010mm 1/16

印张: 13.5 **彩页:** 7 面 **字数:** 209 千字

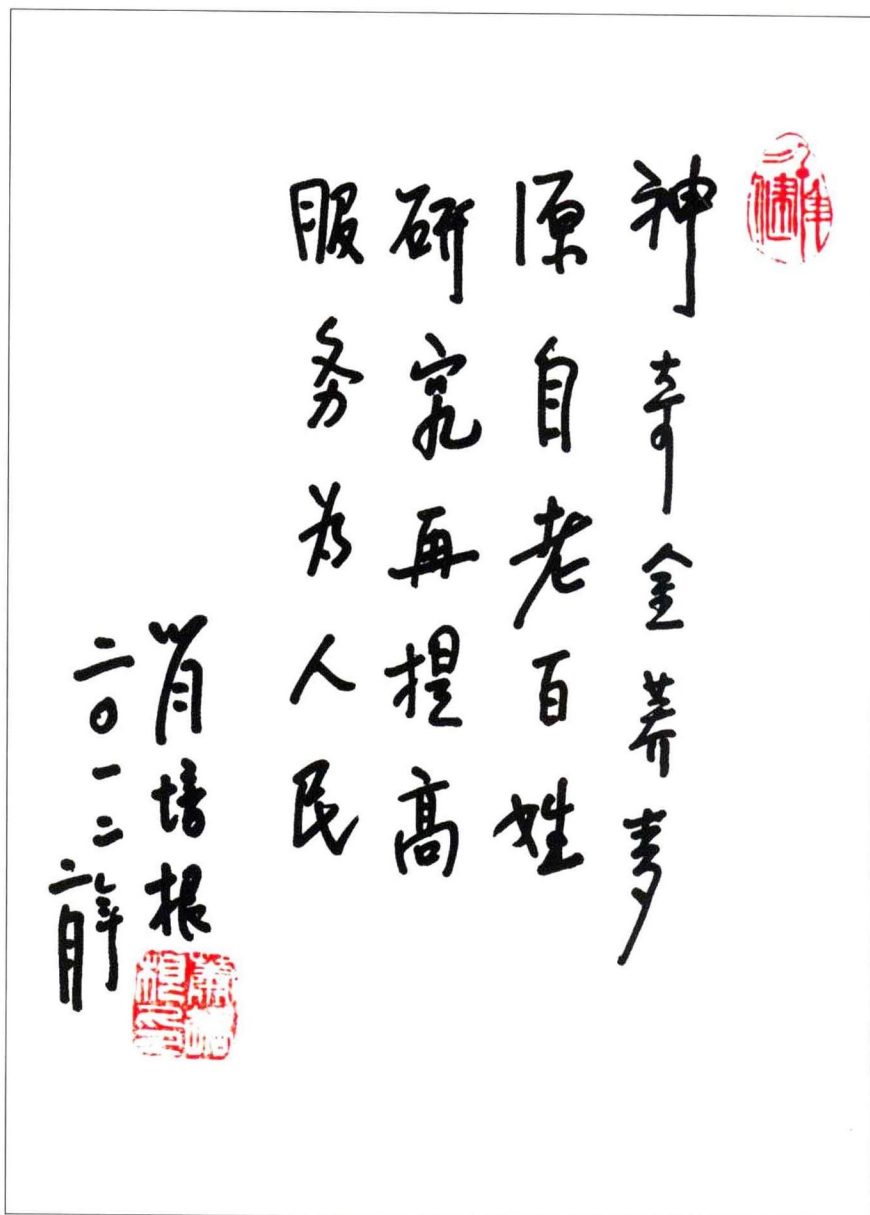
版、印次: 2013 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

印数: 0001—2000

定价: 50.00 元

版权所有 侵权必究

购买本社图书, 凡有缺、倒、脱页者, 本社负责调换



肖培根：研究员、中国工程院院士，现任中国医学科学院药用植物研究所名誉所长，中草药物质基础与资源利用教育部重点实验室学术委员会主任委员。兼任世界卫生组织传统医学咨询团顾问，《Chinese Herbal Medicines》《中国中药杂志》主编等职务。



朱春林，1960年出生，1983年毕业于南京工业大学有机化工专业，南京大学工商管理硕士，高级工程师。曾获江苏省“五一”劳动奖章、“南通市开放型经济发展杰出贡献奖”。曾任南通江山农药化工股份有限公司总经理，现任江苏省医药行业协会常务理事、副会长，上海医药行业协会副会长，精华制药集团股份有限公司董事长、总经理。



薛红卫，1966 年出生，1986 年毕业于南京中医药大学中药系，执业药师，现任精华制药集团股份有限公司总经理助理，师承我国著名中医药专家、中国药典委员会特别顾问周超凡先生，发表《甘草的临床合理使用》《金银花与山银花的区别与联系》《方药双向调节作用的思考》等 10 多篇学术论文。主编或副主编《周超凡医论集》《传世方药大柴胡汤》《王氏保赤丸与国医大师王绵之》等著作。临床擅长治疗失眠、偏头痛、支气管炎、高血压病、糖尿病、肿瘤、消化等疾病。

金荞麦现代研究精粹



金荞麦地上部分



金荞麦胶囊



金荞麦片



金荞麦片



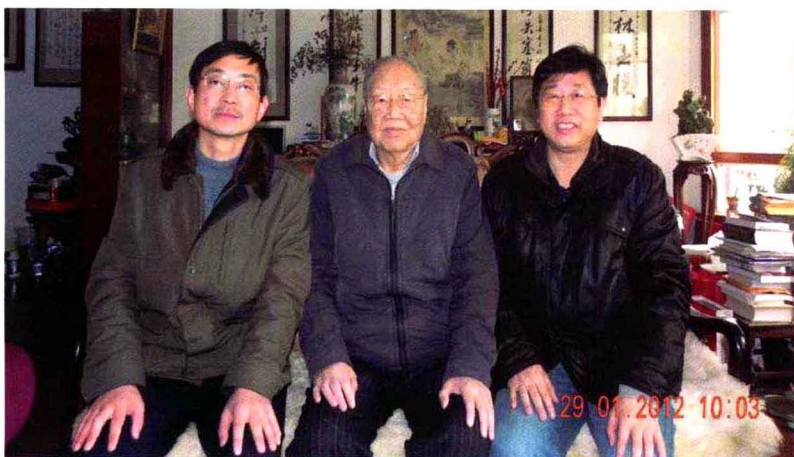
2010年2月23日金荞麦片研讨暨周超凡教授收薛红卫（后排左二）为徒仪式，周超凡先生（前排左二）与原国家中医药管理局副局长诸国本（前排左三）、国医大师朱良春（前排左五）、国医大师陆广莘（前排左四）在一起



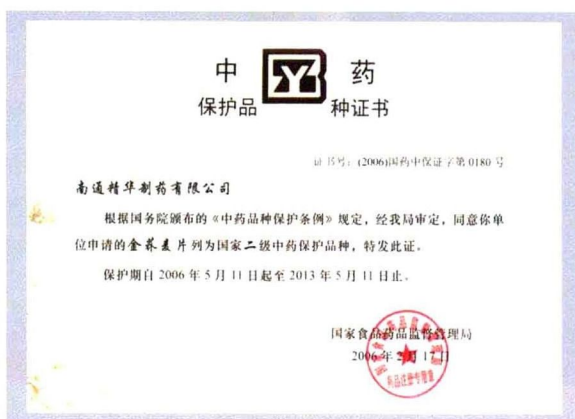
薛红卫与沈自尹院士合影（2012年2月16日）



薛红卫与肖培根院士合影（2012年3月2日）



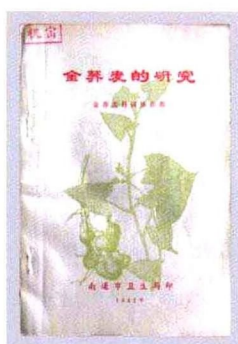
朱春林(右)、薛红卫(左)与国医大师朱良春(中)合影(2012年1月29日)



国家中药保护品种



成云龙 肺脓疡专家
(1911-2004.4)

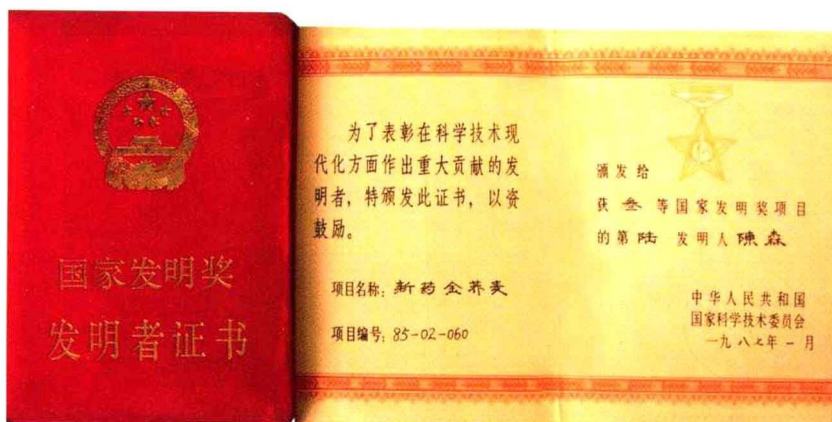
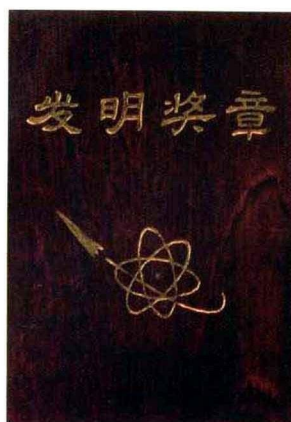
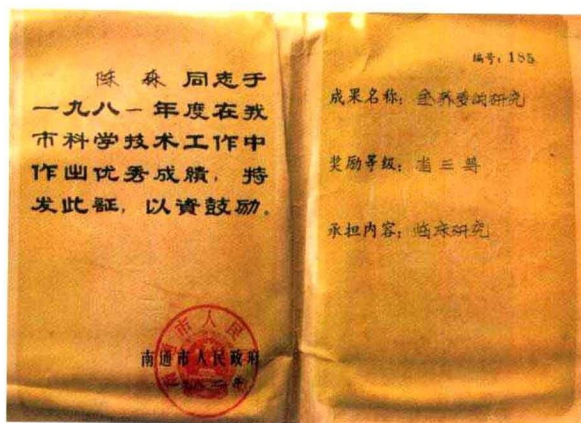


金荞麦的研究



荣誉奖章

荣誉证书与奖章





内 容 提 要

金荞麦为一味临床常用的中草药，古今医家关于其临床应用的记载颇为丰富。本书分文献研究、生物学特性及栽培、化学成分及质量研究、药理、临床、制剂、名家治验等多方面，汇集了诸多学者、名医的经验，对于金荞麦的栽培、药用价值、药理作用及其临床制剂与应用作了较为全面的阐述。本书的编撰，相信对于广大中医临床工作者、中药研究学者及中医药院校师生熟悉及合理应用金荞麦，使之更好地服务于临床大有裨益。本书适合中医师、中西医结合医师、中药学研究人员及中医药院校师生阅读参考。



沈 序

中医学根源于历史悠久、文化深厚的华夏文明，中药是在“神农尝百草”的丰富实践经验基础上，体验出四气五味，纳入到阴阳五行的理论中。因此，是中国的文化培育了富有整体观的中医理论，并且以中医理论指导中药的应用，形成了中医丰富的临床经验。

中医在治疗方面采取辨证论治，证是一种机体反应的功能态，辨证就是识别当时机体状态的偏向，如脏腑气血寒热虚实之偏；论治也就是用药性之偏以纠正人体之偏，其实质就是调节，正如《黄帝内经》所说：“谨察阴阳所在而调之，以平为期”。从中医临床着手，以中医理论为指导，以西医的“病”为经，中医的“证”为纬，在经纬交叉处找到中西医结合点，辨病和辨证灵活结合，及时采纳现代医学中符合整体观的理论和先进的检测手段，发挥中医整体调节的优势，对于研究中医药的作用机制将是一个重要的方法。如支气管哮喘的诊断与辨证，首先要鉴别属过敏性哮喘还是感染性哮喘。一般来说，过敏性哮喘常与气候变化有关，疾病易反复；感染性哮喘常与上呼吸道反复感染有关。然后辨虚实，由外邪诱发兼有表证，如痰多、发热，在发作期为实证，缓解期为虚证。再辨寒、热，如痰多清稀如沫、怕冷等为寒证，临床以过敏性哮喘为多见；如每由感冒诱发痰黄黏稠、口干等症，为热证，临床以感染性哮喘或过敏性哮喘继发感染者为多见。故发作期除宣肺外，宜加大清热解毒药用量，常配以鱼腥草、金荞麦、四季青、虎杖等，可达到控制感染的

效应。缓解期仍以补肾调之，以防复发。金荞麦系蓼科植物金荞麦的干燥根茎，味涩、微辛、性凉。有清热解毒、排脓祛瘀之功，原中医临床用之治疗肺脓疡。现代药理表明金荞麦具有抗菌、消炎、祛痰、镇咳、抗过敏、增强免疫等作用，辨证论治最终落实到药，临床辨病、辨证结合现代药理运用可提高疗效。而金荞麦的抗癌、降糖、降脂作用，又为该药治疗现代疑难疾病提供了可能。

“事业的追求为了理想，生活的乐趣乃是创新，人生的价值在于奉献”。中西医结合已经从“证明性研究”开始进入“创新发展研究”阶段。《金荞麦现代研究精粹》是编者对金荞麦近几十年的文献、生物学特性、化学成分、药理、临床、名家经验与医案等资料系统整理和总结而成。不仅丰富了金荞麦的现代成分、药理及临床应用等相关知识，而且为今后中西医界参阅及拓展应用金荞麦带来了极大便捷。此书的编撰填补了国内金荞麦医药著作的空白，彰显了中医继承与创新的精神。作者在书稿成、即付梓之际，邀我作序。感念“君子遵道而行”，余有感于斯，故乐为之序。

沈自尹
2012.2.16

沈自尹：上海医科大学华山医院终身教授、中西医结合研究所名誉所长、中国中西医结合学会副会长、上海市中西医结合学会名誉会长、上海市名中医、中国科学院院士。



前 言

金荞麦 *Rhizoma fagopyri dibotrys*, 为蓼科植物金荞麦 *Fagopyrum dibotrys* (D. Don) Hara 的干燥根茎。“金荞麦”之名始见于清·吴其浚《植物名实图考》。具有清肺利咽、祛风除湿、活血散瘀、解毒消肿等功效。主治肺热咳喘、肺痈、咽肿喉痹、痢疾、带下、风湿痹痛、筋骨酸痛、月经不调、痛经经闭、跌打损伤、瘰癧梅毒、痈肿疮毒、虫蛇疯犬咬伤等。

金荞麦(水剂)最初是由江苏省南通市中医院成云龙(1911—2004)献出的治疗肺脓肿的祖传秘方,其父用金荞麦(又名铁甲将军草)治疗肺脓疡,疗效显著,在当地颇有名望,求医者甚多。成云龙幼读私塾,成年后继父业,亦农亦医。1958年,南通市卫生局局长赵明三、南通市中医院院长朱良春登门拜访,并聘成氏至南通市中医院专治肺脓疡;1961年,成氏应聘至南通市医药总店研究金荞麦制剂,1962年精简下放;1965年,南通市卫生局复聘成氏为南通市中医院肺脓疡专科医师。

在南通市中医院工作期间,南通市中医院领导为其配备助手,对治疗肺脓疡的验方继续进行临床验证。1972年起,成氏与南通市中医院、中国医学科学院药物研究所、南通市药品检验所、南通中药厂(现南通精华制药股份有限公司)科研协作,从成氏研制的金荞麦水剂、酒剂中提取主要成分“双聚原矢车菊苷元”制成“金荞麦片”。1975年5月,科研

协作组分别对金荞麦的引种栽培、药化、药理、质控、临床疗效等进行了深入研究。从该植物中分离得到有效成分，并证明其化学结构为 5, 7, 3', 4'-四羟基黄烷-3-醇 C4-C8 双聚物(5, 7, 3', 4'-tetrahydroxyflavon-3-ol C4-C8 dimers)，即双聚原矢车菊苷元（即化合物 A 属缩合原花色苷元素，此化合物在蓼科植物中为首次发现。根据原传统制剂采用隔水蒸取的特点及有效成分易高温分解的性质，制定了药材和制剂的定性、定量标准，并载入 1977—2010 年版中华人民共和国药典）。

药理研究表明，金荞麦及其成分无明显体外抗菌作用，说明此药不属于传统的抗菌药；还证明双聚原矢车菊苷元有祛痰、抗炎和抑制血小板聚集，特别是对抗细菌诱导的血小板聚集的作用；还有降低三联菌苗致热家兔体温和增强小鼠腹腔内巨噬细胞吞噬功能的作用。这提示金荞麦可能是通过解热、畅通引流以及改善血循环，切断继发病理反应的综合作用而发挥疗效的。临床总结江苏、浙江、北京和福建等地医院系统观察治疗肺脓肿 629 例，治愈率 73.3%。平均退热时间为 9 天，脓腔内液平面消失时间为 14.7 天。慢性肺脓肿 21 例，治愈率 53.3%，总治愈率 72.7%。1981 年江苏省卫生厅在南通召开金荞麦片成果鉴定会，认为金荞麦及其制剂为我国首先发掘和研制成功的一种新型抗感染药物（被国医大师朱良春赞誉为中药抗生素），成果完整，疗效肯定，副作用小，服用方便，长期服用亦不易产生细菌耐药性，有一定的学术意义和推广应用价值。[中国医学科学院药物研究所.中草药现代研究（第二卷）.北京医科大学中国协和医科大学联合出版社，1996:280]现代研究显示，金荞麦还具有抗肿瘤、降血脂和血糖、增强免疫力、抗突变、抗过敏、保护化学肝损伤等作用。急性和亚急性试验表明该药无明显毒性。此外，金荞麦治疗急慢性支气管炎、支气管扩张、慢性阻塞性肺病、肺炎、肺癌、细菌性痢疾、溃疡性结肠炎等疾病也有一定疗效。

“金荞麦的研究”项目，曾荣获 1981 年江苏省科技成果二等奖，卫生部二等甲级科技成果奖，1987 年获国家科委三等发明奖。成氏作为“金

荞麦片”的主要发明人，成为 1984 年江苏省十佳新闻人物之一。1984 年 12 月 9 日、1985 年 1 月 17 日《健康报》先后报道了成云龙的事迹。金荞麦片现已列入国家基本药物、国家中药保护品种、国家医疗保险目录品种。

本书编者查阅近几十年国内外期刊或学术会议论文及有关书籍相关内容，汇编金荞麦文献研究、生物学特性及栽培、化学成分、质量、药理、临床、制剂、名家经验与医案等资料以供读者参阅。

此书由中国科学院院士沈自尹作序，中国工程院院士肖培根题词，中国药典委员会特别顾问、中国中医科学院周超凡研究员审稿，人民军医出版社鼎力支持，并汇集了众多医家的研究成果，在此，编者致以诚挚的谢意。因编者水平有限，书中如有错误及遗漏之处，敬请同道及广大读者提出宝贵意见。

编 者

2012 年 5 月 28 日

目 录

第一章 文献研究	(1)
一、金荞麦药名	(1)
(一) 定名依据	(1)
(二) 源流考释	(2)
(三) 其他	(4)
(四) 文献依据	(4)
二、金荞麦药物情况	(7)
三、验方应用	(11)
四、抗癌应用	(13)
第二章 金荞麦生物学特性及栽培	(14)
一、植物分类及分布	(14)
二、植物学特性	(16)
三、遗传多样性分析	(18)
四、生物学特性	(20)
五、生态环境	(21)
六、栽培技术	(24)
七、采收与加工	(29)
第三章 金荞麦化学成分及质量研究	(32)
一、金荞麦化学成分	(32)
二、金荞麦质量研究	(34)
(一) 金荞麦提取工艺、含量测定研究	(34)
(二) 金荞麦片质量控制标准研究	(35)
(三) 金荞麦水剂的质量考查	(36)